

白告行銀利有即望代根嗎

The Mercantile Bank of India Ltd.  
(Incorporated in England.)

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一  
十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘  
盈積款共有六十萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸  
仕商存寄本銀行之款其一年定期者以四八仙息算六  
個月定期者以三仙半息算三個月定期者以三仙算  
以來往短期數則以二仙半按日計算凡屬本銀行應爲  
之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面  
商便妥  
大英一千九百十五年四月廿七號  
嗎根代利有利銀行駐叻總代理人兒卜嗎謹啓

占七銀價張每沽零

報新匯總  
THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿歌即街寧吉坡嘉新在所行發總 (生幾梅人行發印督)

Printed and Published by Boey Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press.

No. 106, CROSS STREET, SINGAPORE.

(號十七百叁千叁第紙聞新)

日六廿月四巳丁次歲年八十六百四千二子孔  
五拜禮日五十月六年六國民華中

▲賠償快捷  
新架坡總公司處設於公司街內即派總代理人鄭加爾宋子屏二  
君親到勞勞甲必丹楊丁招公署及証人謝新富黃保榮兩君當  
場如數賠償并無折扣感佩至極無以答報特刊告白以謝信守此  
後凡我同胞有欲買保人壽者請向華洋人壽公司經手人投保可謂  
盡善盡美也  
英一千九百十七年正月廿七號  
哇哩溫長雲白

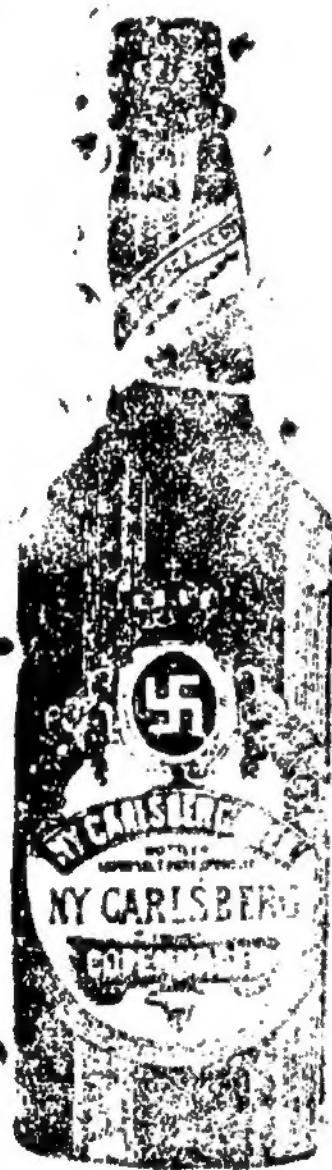
THE EAST ASIATIC Co., Ltd.

Incorporated In Denmark.

本公司另有

OK 士敏土  
窩製樹乳  
發售

新嘉坡伊亞沙直有限公司代理啓



啓者本土庫專辦祖家入口貨物  
現有大帮加士巴啤酒出賣價甚  
相宜諸君賜顧請至以下所  
列各號購買便得

花開街 然利直洋行  
羅敏申律 源振豐號 土庫街 安樂公司 五代天宮 新榮成號 十八溪墘 振源號  
山仔頂 錦興號 東陵大街 永利成號 車邊街 廣仁興號 小坡海傍 來佛  
大鐘樓左 亞大酒 水仙門 亞打飛 大酒店 振源號

MORAU & Co, Ltd.

(Incorporated In Singapore.)

者羅敏申  
公司干匿  
酒唯一辦  
入口處  
星架坡勿  
基街門牌  
十八號十  
九號二十  
號磨力士  
有限公司  
電話五百  
三十二號

敢保最佳釀之干  
匿酒輸運來叻以  
最相宜之價而發  
售  
者羅敏申公司之  
干匿酒各酒舖均  
有售賣



假提  
胃防

標注  
紙意

Maynard Co, Ltd, Pharmacuetical Chemists Singapore.

房

藥

大

嘉

流

民國四年七月八日

嘉大藥房謹啓

此藥水專治花柳傳染  
諸毒水專治花柳傳染  
或癰疽或痛等症並治一  
切陰陽惡瘡頑癬頑癩  
每日宜服三次每次三  
錢者務須服三次每次  
將藥瓶搖動  
每樽價銀大壹元  
中五角  
小二角半

●花柳搜毒藥水

此藥油治生髮髮令  
禿者復生且可免髮白  
過早宜於早晚梳洗時  
將油刷在髮脚之處旬  
月誠固髮生且光潤非  
常

●生髮香油

此藥水治久年痼疾  
風濕週身骨痛頭痛并  
酒風脚痛及花柳疳疔  
魚口便毒等症每日宜  
服三次每次一湯匙和  
水飯後服爲度

●追風骨痛藥水

此藥水每日服三次或  
四次每次飲一茶匙調  
勻清水兩湯匙服下立  
見奇効全愈也  
價每瓶大壹元  
小五角



(告)(廣)(司)(公)(限)(有)(行)(銀)(豐)(和)

The Ho Hong Bank, Ltd. (Incorporated in Singapore.)

本公司專作銀行各項營業并各埠滙兌惟新嘉坡總行暫不作往來賬項至本行董事及董事職員等均遵照行條例訂立合約嚴守定章茲擇定英一千九百一十七年亦不里二號拜一總分行同時開辦謹將本公司地點資本及職員臚列于左

(甲) 地點  
本總行設在新嘉坡士庫街花園角新舊營業電話一千零三十號

(子) 分行  
一 峇六甲海街門牌一百五十五號電話一百一十二號  
一 麻坡士庫街門牌七十七七十八七十九號

(丑) 代理處  
香港和通號其餘各埠俟接洽再行宣佈

(乙) 資本  
本公司註冊股本八百萬元發出股本四百萬元已定者三百五十萬元

(丙) 職員  
●主席 林秉祥君  
●董事 議政局員林文慶君 李俊源君 徐垂青君 曾江水君 陳清祿君 吳潤濱君 張順蘭君 黃亞四君 林推遷君  
總司理及庶務員蕭保齡君

和豐銀行有限公司謹啓

論說

禁早婚議

中國以文明開化於天下者久矣。處茲競爭劇烈之代。出而與雄偉強悍之族相周旋。又豈僅靠疲乏之天所能任哉。於是論者咸集於軍國民之一端。然大抵高論遠引。鮮有當於事實。遂無復實用之可言。記者爲中國所以救病之計。專在民弱。而民弱之故。乃在早婚。是故今日欲實行軍國民主義。其切要施行之條

目價報閱

本坡	七州府	荷屬各埠
一個月二元	一個月二元三角	一個月三元四角半
三個月五元三角半	三個月六元五角半	三個月八元六角半
六個月九元正	六個月十元八角	六個月十二元七角
全年十八元	全年二十一元六角	全年廿三元四角

表覽一目總

第一版	緊要告白
第二版	論說
第三版	本坡新聞
第四版	中外新聞
第五版	廣東新聞
第六版	廣東新聞
第七版	廣東新聞
第八版	廣東新聞
第九版	廣東新聞
第十版	廣東新聞
第十一版	廣東新聞
第十二版	廣東新聞

西電選譯

水師轟擊比濱

六月十號倫敦來電云。水師部曰。昨日吾之水師飛隊。轟擊敵人之飛舟。於聖地尼士威士屯。而獲極好之功效。吾之飛舟。皆已安然回航矣。

德人之多謀

六月十號倫敦來電云。德軍之大元帥。已致無線電音。通於俄之軍兵。倡言俄陣上。德俄兩軍。皆須停戰。若如此舉行。戰事可以完結。俄人亦可免受捨棄聯國之衆也。德帥極口聲言。謂德國與其聯國。皆願如俄軍代表。已發表言之所欲。而了結流血之戰爭。與俄國同立。一兩造俱有體面之和約。而與俄人重修。從前鄰邦之友誼。且助俄人。於經濟之事。俄人若有意。欲知德人之義。即請派。有全權之人。前到德京。也。俄人若有。以謂其前政府。與其聯國。已立有欲同擊毀德國之密約。俄人理應公認之意。則可勿求。宣佈所有之事情。德帥又將聯軍之主義。逐一說明。其畧曰。敵軍所有之事情。德國之殖民地。亞細亞。亞非利加。及公士丁的奴布各地。又欲瓜分。亞細亞一境。而得厚重之賠款也。德國軍力。尙然足以爲戰。全免抽退東方之軍。其餘各戰場上。亦足以抵敵也。中央國。若果被逼。而不得不再戰。則當再添戰費。及至此時。德軍之目的。定比從前者。尤當更廣大也云云。

法軍戰聞

六月十一號。倫敦來電云。法軍公文曰。在此國界內。吾之大炮。猛烈擊毀里明士。而大毀德人之戰壕。吾軍擊毀德人之飛舟。二十一艘。及氣球二個。於本月七號之前。一星期之內云云。

意軍戰聞

六月十一號。倫敦來電云。意國公文曰。吾之大炮。擊毀敵人難解之守。於亞西亞俄高地之上者。共有數處。吾之步軍。乘大風猛雨而進。遂奪亞尼維巴詩。阿的牙勞山。余山之地。亦被吾軍攻奪盡矣。吾軍共擒敵卒。五百一十二人。吾軍擊退敵人之攻擊。於加士打那維沙之南。亦活擒敵卒云云。

電報錄要

北京電

●昨日中央政府接督軍要電數通。要求解散議院。召集國民大會。表決憲法。  
●李經羲再次電辭內閣總理。總統再派人接李入京。  
●王士珍張勳。均有電勸李經羲入京就職。  
●李目下似有允意。  
●伍廷芳張耀曾程璧光范源鏞谷鍾秀。均入謁大總統。求批准彼等辭職。大總統准予辭職之命令。經已脫稿。俟李經羲到京後。即行宣佈。  
●倪嗣冲拍長電致中央。稱免段祺瑞職爲不合。並要求解散國會。否則設法對待。

上海電

●傳聞安徽省長倪嗣冲。奉天督軍張作霖。宣佈獨立同時電致中央。要求解散國會。并聞倪經將津浦鐵路車輛收管。津浦交通。已形窒礙。  
●北京盛傳蔣雁行(綏遠都統)被刺。  
●李經羲電中央。辭內閣總理。並謂當舉之爲總理時。前未有先行通知。請求同意。  
●各部長擬俟李經羲到京就職後。即行辭職。  
●解散議院之聲浪。又日漸高。

公社電

●總統派夏壽康往天津迎李經羲。  
●署內閣總理伍廷芳及王士珍。力請李經羲入京。惟李經羲不允。  
●馮副總統電北京。贊成任李經羲爲內閣總理。  
●奉天督軍張作霖電總統。要求再任段祺瑞爲總理。  
●倪嗣冲電王士珍。求解散議院。  
●黎總統昨傳見兩院議員。商議憲法。  
●康有爲要求解散國會。

賠項聲明

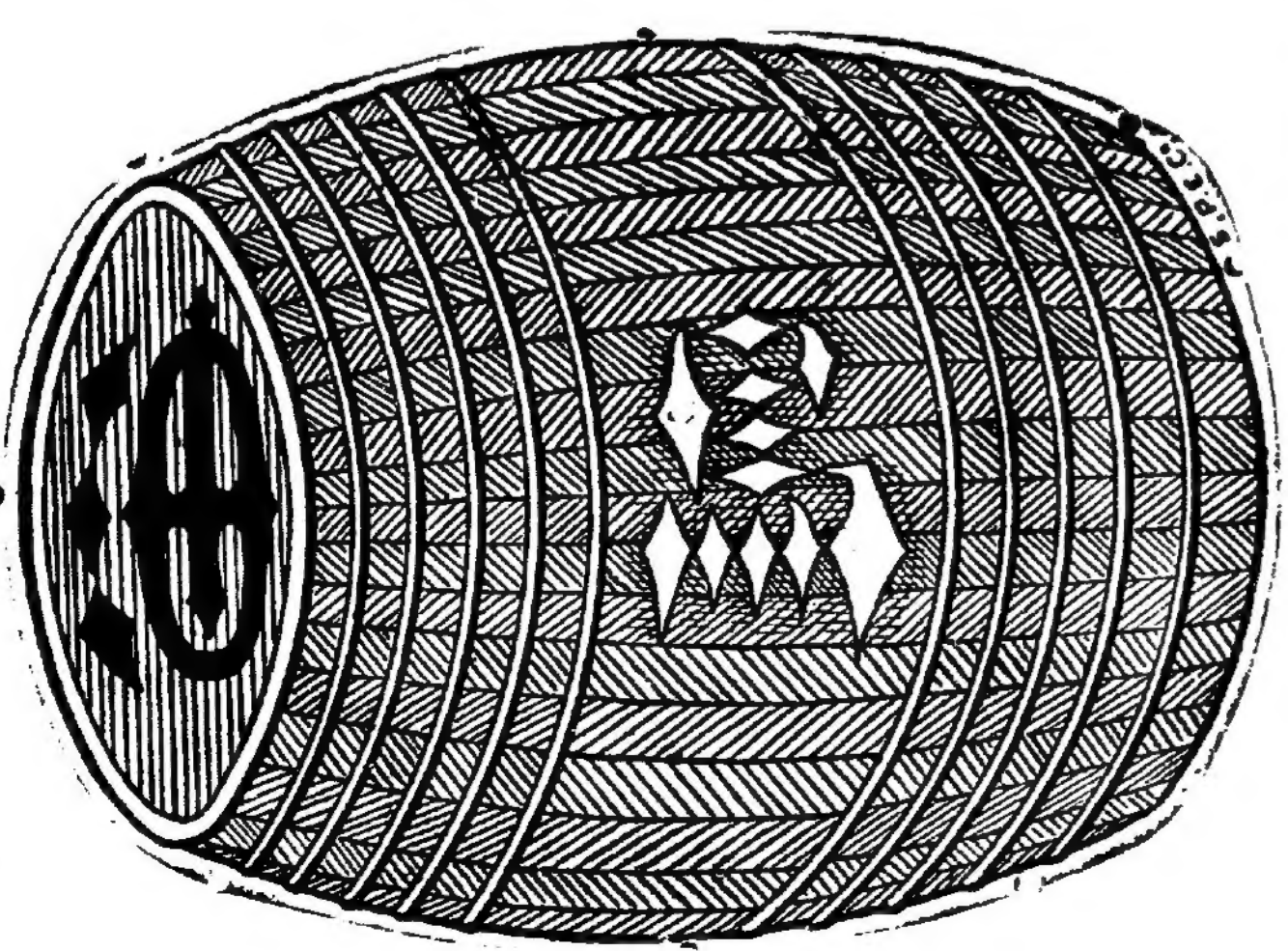
啓者武杰典與陳順利九十九號陳順利干菓什貨生理原係陳順利所創今欲回國將生理賬目以及家私貨物全盤即日頂與陳正茂陳正源合夥三人承辦兩說招牌另改作順利號其後日順利號生理盈虧乃是承頂人造化倘與陳順利往來賬項一概係經手之事與陳順利無涉而陳順利前有與各寶號往來賬項概係陳順利手之清者祈就此禮拜內前來理會逾期自誤與承頂人無干此佈  
丁巳年四月廿六日  
承頂人 陳正茂 陳正源 陳正全 仝啟

EAGLE BRAND



英一千九百一十七年六月五號

本郊專理新加坡火城島油督辦歐西正庄烏油藥樹泥藥粉五色馬荳啤馬荳粒馬谷馬草麥粉麥糠花麥糠等所有馬牛羊各樣食料俱備發售諸翁賜顧請祈玉臨面商是荷



新嘉坡左方單邊街屋數三十八號電話二一零十四號  
丁巳年閏二月初九日  
陳源泉披露















# SCOTT'S Emulsion



然切勿使奸商偽品須於封面上查得漁夫負魚商標凡無此商標者拒而勿受

司各脫乳白鰵魚肝油為身弱患病男女老幼之良友凡服他種藥品不能見效者服此藥必能轉弱為強  
醫士皆知司各脫乳白鰵魚肝油內所含純潔之油能補血強骨發生健全之肌肉小孩服之能變為強壯有力不受疾病之累  
成人患咳嗽體弱血虧或患肺病者服此藥即能速變強壯體弱之婦女服此藥能生健全之嬰兒且於哺乳時期發生乳汁甚多

司各脫乳白鰵魚肝油為病者之良友能回復其健康

## 友良為乃之難患



### 廣東新聞二

△起獲輪渡被擄客  
朱省長因江門台山輪渡被劫各案，特派營長周大順密查匪踪，設法偵緝，聞該營長於十四日，會同駐防江門之陸軍游擊隊，馳往水邊墟圍捕，已匪竄動，起回被擄十一人，頃特飛報當道察核。

△開平縣請兵剿匪

古兜山一匪，日前敗竄後，東峰西爪，飄忽靡常，近忽大股，聚開屬，攻襲水巡分所，劫奪槍枝，該縣知事謝士珍，現將警耗電呈當道請兵，茲將原電探錄如下：督軍省長鑒，現據探報，真日午後，開屬義興墟匪數百，分四路襲擊縣屬石榴花水巡分所，並擄巡船，擊斃四時，子彈已竭，分所巡船，被焚斃警兵二名，失槍一，劫擄焚燒商船一隻，匪等現在義興墟集，勢甚猖獗，河道梗塞，除會營嚴防外，請立派大兵剿辦，詳情勸明續報，知事謝士珍叩。

△布告酌定學校放假日期

省長公署布告云，案查各學校暑假起止日期，向由本公署酌定，布告遵行，茲定自本年七月三十一日起，至九月九日止，為暑假休業之期，十日照常上課，至高等小學及國民學校，仍于暑假內，上課半日，以免兒童久荒學業，合行布告全省公私立各學校一體遵照，特此布告。

△創辦不收費之半夜學校

潮安南桂江村鄭流淮君，（廣東第八中學畢業）素其熱心學校，近在族中組織一半夜學校，課授失學子弟，以期普及教育，現經出示招生，并聘定鄭流波鄭柏平鄭流蔭鄭芳城諸君為教員，有志就學者，不須備繳學費，惟於入校時，先繳納保證銀一元，期滿畢業，該銀仍行給還，若半途而廢，即將該銀充公，以資開辦火及一切費用，熱心者此，真難得也。

△追征積欠錢糧

潮陽縣屬各花戶，於滿清時拖欠錢糧甚多，迨光復後經已豁免，唯自民國元年五年，又致拖欠其鉅，現春知事特委員至縣屬各處嚴追，聞先由黃峽開始云。

## 廣

本號紅煙創製五十餘年久矣馳名中外而於南洋羣島尤蒙各界士女所鑒賞其香純味厚與別家迥殊且能辟瘴除痰有益衛生  
之冠而亦國貨之特色 諸君如蒙惠顧格外歡迎

## 恒

廣恒紅煙每箱沽銀五十元  
廣恒細包五百六十庄  
恒棧細包五百六十庄  
恒棧細包五百六十庄  
廣祥生大包一百四十庄  
廣祥生細包一百四十庄  
廣祥生細包一百四十庄

## 紅

廣紅細包一百四十庄  
恒棧細包一百四十庄  
恒棧細包一百四十庄  
恒棧細包一百四十庄  
廣祥生大包一百四十庄  
廣祥生細包一百四十庄  
廣祥生細包一百四十庄

## 煙

總行廣州大新街  
分行香港德輔道  
分行上海南京路  
分行天津法租界  
分行漢口英租界  
分行廣州大新街  
分行香港德輔道  
分行上海南京路  
分行天津法租界  
分行漢口英租界

### 請看緊要之告白

附近哥羅及哥明園即章芳林吧武章網微名下之產業其地方道路于西六月十九號即華五月廿一日內由早六點鐘起至晚六點鐘止所有車馬行人均不得在此來往  
中華丁巳年四月廿四日

Joseph Crosfield & Sons Ltd. Warrington, England. (Incorporated in England.)

皂肥牌傘靚頂之造製廠斯勞克國英

外紳商賞識 賜顧者請認明傘牌不誤



得便買購店商向請顧光君諸

設已歷多年堪稱製皂巨擘已承中

〔頂〕〔靚〕〔番〕〔規〕

傘牌肥皂 係英國克勞斯廠揀選上等材料製成開

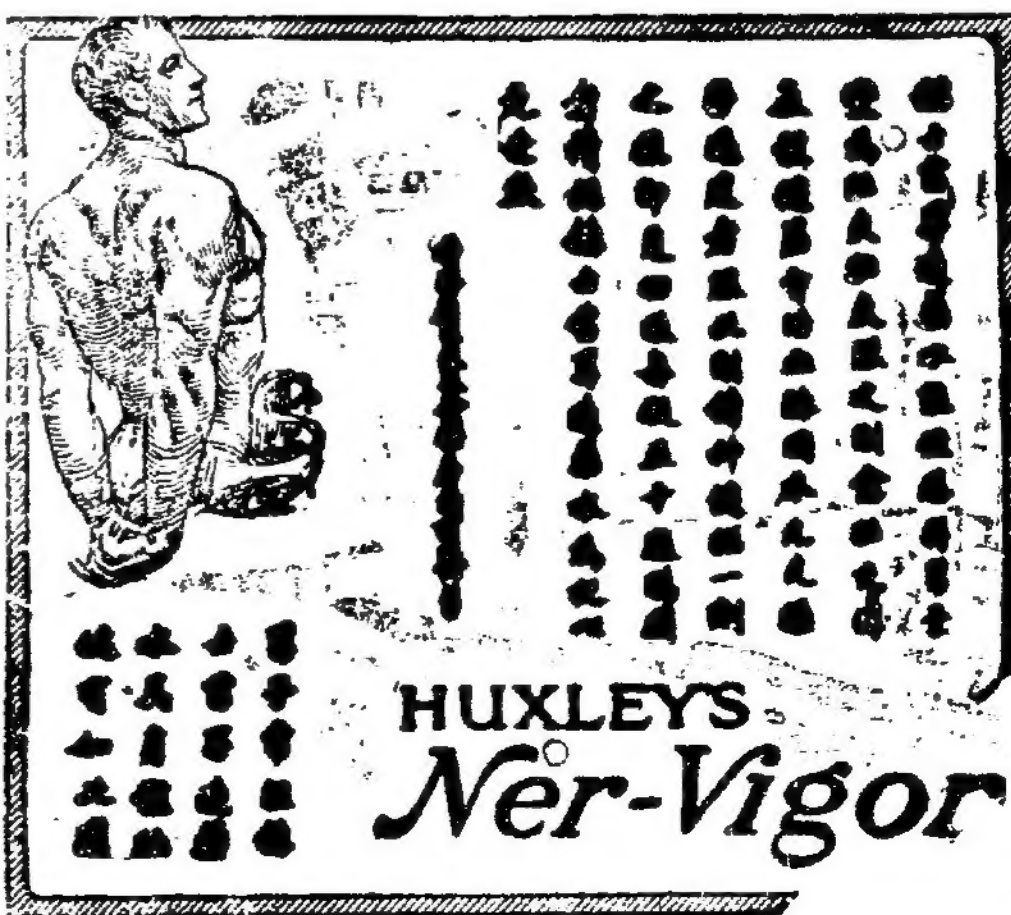
〔頂〕〔靚〕〔番〕〔規〕

效功皂肥牌傘

一專去垢膩 二簡省工夫 三不損衣服 四不損皮膚 五質料純淨

英一千九百十七年三月一號

售出有均房藥家各



售出有均房藥家各

### 紹昌酒莊中國美酒之特色

本號各色中國美酒藥酒自發售以來凡購飲者莫不稱美其製釀之得宜用料之原厚蓋盡人皆知其香醇佳釀飲之確能強壯身體矣各貨現已陸續有到 貴客光顧尚祈留意



此酒專用正梧州蛤蚧 海狗魚 白毛烏骨雞 正菓子狸以上四物最足滋陰而加以貴重純和藥品同為製釀其滋養血之理藥滋陰之玉液但凡男婦陰虛血弱肺癆咳嗽虛不受補水火燥等症最宜常飲其功效之神速真不可思議也

### 虎骨四蛇搜風去濕酒

三蛇 搜風而且具有電力 新蛇 能穿經入絡搜風去濕本號合而製之故名曰四蛇 虎骨膠 使能強壯筋骨活絡舒筋而又佐以各種良藥同為製釀凡風濕脚軟四肢怠倦面黃浮腫筋骨痠痛等症最為合飲大有却病延年之功

### 益精固氣衛生酒

用正北鹿茸 高麗參 海狗腎 白魚魚膠 以上四物最能益精氣且又配以貴重藥品同製但凡男子因色慾過度腎冷精稀女子血氣虧損月經不調及身體衰弱時見頭暈目眩子嗣維艱等症宜常飲此酒

### 紅杏林追風藥酒寄售

批發處紹昌中西酒莊及披露 向售正色呂宋名廠烟枝 星架坡漆木街門牌第二百四十二號 電話一千一百十九號



[illegible]



(星架坡叻嗎施有連有限公司)

# 天喜堂馳名老牌調經丸

**正舖在羊城西關光雅里**

**稟准商標用老婢圖為記**

石叻馬交街  
周昌記代售

**老舖在香港中環坭街口**

**老婢調經丸**

**若非萬全敢獨一味**

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸







花柳 速愈 鮮毒 立止 神藥 骨痛水 搜毒丸 白濁丸

此丸專治疔疔芒蘆橫痃骨痛墜毒結毒  
新舊瘰癧除未清殘厄疔重症痛癰腐爛大  
小各瘡藥到逢春一試便解限日包愈患有花  
柳之毒不妨一試  
此丸專治花柳受毒五淋黃白濁等症輕  
症一罇包愈重症兩罇收功毒清濁止百  
發百中多服能解百毒無變症之患確誠  
化毒良藥  
此丸扶元搜毒專治近日花柳遠年花柳  
筋骨疼痛寸步難移過身見痛或消或腫  
等症藥到立刻見功限三日止痛五日全  
愈  
每罇價銀二元半

## BRICATING OILS

**Saves at Cheapest Price**

(Incorporated in England)

〔油〕〔土〕〔的〕〔亞〕〔細〕〔亞〕

司 公 限 有

宜相甚價售出油車機滑種各有現

楊耀宗花柳實愈藥

依市役，如奴隸，阿七性敦厚，視叔猶父，日以其孤弱，無何，是年五月，某家上納，便倖得某歡，蕩婦既歸某，阿七有族兄曰白，爲某家主納，便倖得某歡，蕩婦既歸某，林以媚某者，婦婦，婦夫之，遂與通，阿七聞之，怒，私告於叔，叔不之信，擯阿七而逐之，蕩婦與林益恣無忌憚，里中之憾，某，揚其事，醜造，遂聞於某，某責林，林力白其無，遂亦辭去，一旦某他出，失婦所在，疑林，走問其家，則數月前，林作小貢，去，某，方惶惑間，蕩婦有兄，虎而冠者也，訟某於官，謂某殺其女弟，某以情自白，然無左證，遂以嫌疑殺入下獄，積，婦杳無蹤跡，某卒不得釋，而家亦蕩析，垂盡矣，初阿七被逐，猶自泣於某之門，某卒絕之，阿七遂流落行丐，他鄉有長者，憫之，留爲傭，阿七執業勤，歷久弗懈，主人益以遇之，豐，積數年，阿七小阜日娶矣，主人復毀以，令資買，阿七既成立，心猶恒思其叔，遂迂道歸省，始知蕩婦亡，叔久繫獄，大悲，就獄視叔，叔見阿七，愧悔自擗，阿七泣曰，叔無然，姪將遍海內蹤跡之，以白叔，愧未幾，阿七至他郡過市，見一小肆，坐一婦人，酷似逃者，就視之，果蕩婦，雖顏色已少憔悴矣，見阿七大驚，遽遁，阿七大呼，市人咸集，林不知阿七來也，亦出，遂俱執之，官，官得其情，因致鄉，叔冤得白，出執叔阿七手曰，吾昔虐爾，爾不以爲怨，而以德報吾，吾今子若矣，阿七遂迎婦歸，養叔以終。

新體  
師範  
講義  
出版

期 一 第  
次 目

修身學	教育學	心理學	論理學
教授法	教育史	國文典	數學
此外尚有	本社簡章 課外講義	附錄共百 七十餘面	

本講義特聘各省現任師範學校校長教員擔任講述內容新穎科目完備分十二期發行並備酬獎五千元舉行試驗既可研究學識又得重大獎勵欲應檢定試驗者尤爲預備必需之書定價全份四元每冊四角郵費三分

上海商務印書館  
師範講習社  
新嘉坡商務印書館  
同啓

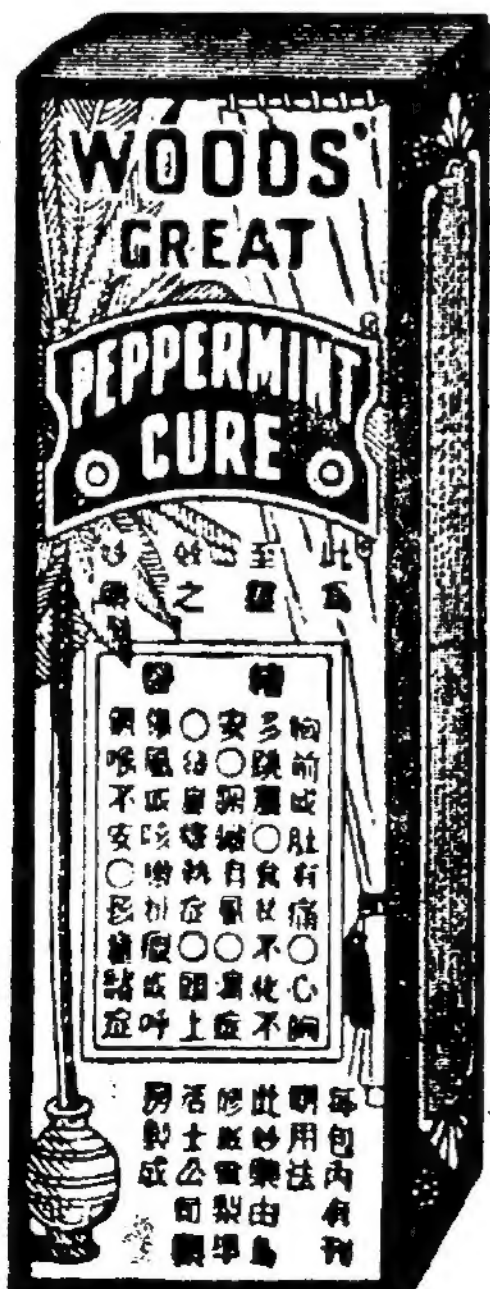
精 華

奪

目

蓋聞國家強弱賴乎工商盛衰工商發達足以置國家於富強之境工商零落可以陷國家於貧弱之地是故泰西列強重視工商所出之品日新月異具其精緻華麗尙不倦於研究故有今日富強之幸福也我國自受舶來品之影響工商大有一落千丈之勢究其原因關於出品不佳不能與他邦競爭故耳利權因之而外溢無限是以國勢弱而不振豈不傷哉祖國商界有鑒於茲是以提倡實業不遺餘力幸工界挺身研究不惜艱苦力求精進本商店亦爲助力鼓吹特辦到大帮中華土布論其花樣則翻新色澤則鮮艷貨身則精良工作則巧妙真不愧乎精華奪目矣更新到許多點枚紗及過烏紡綢價值公允批發相宜願我國人士羣起而用之庶免利權之外溢則中國幸甚幸甚

總發售代理人  
星架坡 怡保  
吉隆坡  
韓典目兄弟公司



○活士卑巴文嬌亞  
○乃爲最妙之良藥

如胸中有感傷諸症以致胸膈不舒飽悶停滯脬服活士卑巴文嬌亞之藥祇息間耳其病若失此藥易服食又易入口爲近日特別之良藥也各藥房藥店均有代賣每罇價銀八角正

◀ 告廣局分設開司公限有業置險保城羊國中 ▶  
The Yeung Shing Fire Insurance and Investment Co. Ltd. (Incorporated in China)

交由廣州總商會調驗屬實詳奉北京政府核准註冊發給  
 第六類公字第六十六號執照專做水火保險及置業按揭  
 各生意經在中國內地及香港上海漢口各商埠開設多年  
 所辦保務到處均稱妥善茲為推廣南洋七洲府生意起見  
 特聯同  
 鴻發 兩保險公司向海峽殖民地政府註冊存案  
 合計實備資本銀壹百五十萬大元 開設分局於  
 星架坡庇能元盛並在七洲府各埠設立代理處保房屋倉棧  
 貨物傢私衣箱裝修船壳等項無火意外之虞辦理格外  
 通融價錢極其公道如遇意外尤為迅速賠償素仰  
 僑商諸公熱心愛國請認明本公司為完全華商資  
 本並在中國政府註冊之特色加以聯同兩公  
 司合力進行充屬資本雄厚伏望加意賜顧就近與各分局  
 司理人及各埠代理人接洽無不額外歡迎也尚希留意為盼

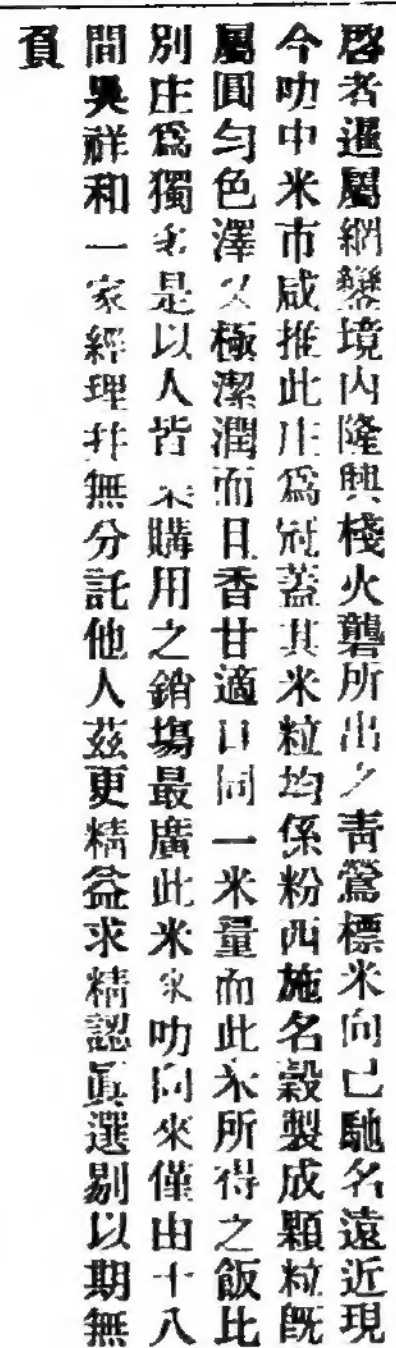
香港新廣合金山庄  
 香港聯益建造公司  
 香港茂利輪船公司  
 香港永豐隆藥材行  
 香港新廣合金山庄  
 香港新廣合金山庄  
 香港先施公司  
 香港先施公司  
 駐叻總理人黃筱煒  
 總公司總理人雷蔭蓀  
 司理人伍于齡  
 總公司設在廣州長堤海珠自建洋樓  
 香港分局設在香港文咸頭東街四十六號司理人余斌臣  
 石叻分局設在星架坡中街五十六號零六  
 電話第一九二七號  
 司理人羅寶門  
 庇能分局設在板榔嶼大街四號 司理人 伍于顯  
 吉隆坡代理瑞吉國貨公司  
 怡保代理廣生隆渣庄  
 其餘各埠代理陸續聘設  
 民國五年十二月二十日

中國羊城保險置業有限公司啓



除大皮 種汚跡簡法

  
  
 注 注  
 商 標  
 廣 告



諸君之雅愛矣特將青鸞商標向當地政府註冊登明憲報俾得遐邇週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究偷 諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

丁巳年三月十七日

暹京 網略隆興棧火鶯 盧紹江 盧岐川 謹啟

此項債票自購買之日起算每年行息六厘每半年逢西歷五月十五

取用  
告司  
向上  
列各  
銀行  
或向  
三州  
府或  
四州  
府內  
各庫  
務司

此債票每年行息六厘每半年派息一次限至一千九百十

五  
百  
元  
之  
票

條  
該  
銀

元  
元

姓名  
九百十  
年  
月  
號住

(甲)如交(銀則)者無論渣打滙豐或有利銀行之(則)均須

要欸 凡人字認購債票者如用英文可自西歷一千九百十六年十一月十五號起送交各埠之渣打銀行匯豐銀行或有利銀行接收如欲用華文則可向叻坡華商銀行或四海通銀行取華文之勳買債票廣告及購票字即將該購票字填正於一千九百十六年十一月十五號起送交華商銀行或四海通銀行接收  
交所有債票均携票人領銀認票不認人

本公司總行開設上海福建路餘興里粵港姑蘇各有支店今加設分局石叻荳腐街上六號門牌以專代各埠巨商購辦上海出產國貨物品無非江振興貨挽回利權起見凡有巨商見委者無不格外努力兼辦上海各牌毛藍新花各色格布毛巾緞鞋各色雜貨批發諸君光顧無任歡迎佈此

民國六年二月十日

石叻東亞公司謹白

球之片前被有後月

球之片前被有後月

Kidney Pills



**European Agency**

**招徠廣告**

本公司代理各國名廠之貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**William Wilson & Sons**  
25, Abchurch Lane, London, E. C.

**唐拾義咳丸**

此丸乃唯一治咳聖藥，不論新久咳嗽，一服即愈。功效神速，馳名中外。凡患咳嗽者，請速購服，以免延誤。

每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。

**石叻怡保 鹿能 太平 會豐商店**

本商店經營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**樹乳帆袋出售**

本號專製樹乳帆袋，品質優良，堅固耐用。歡迎各界光臨選購。

**敬頌良醫**

啟者，鄙人患疾多年，經某醫生診治，藥到病除，特此登報鳴謝。

**眼科**

先生夢加哩哩嗎亞里毛里專醫眼科，經驗豐富，醫術精湛。歡迎各界光臨。

**吳成源公司**

本公司經營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**花露水**

本號專製各種名廠花露水，氣味芬芳，持久不散。歡迎各界光臨選購。

**雙妹牌香粉**

本號專製雙妹牌香粉，質地細膩，香氣持久。歡迎各界光臨選購。

**廣生行**

本行專營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**潘敬菴**

本號專營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**潘敬菴**

本號專營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**Little's Oriental Balm**

此藥膏專治各種痛症，如：頭痛、牙痛、腰痛、關節痛等。功效神速，一貼即愈。歡迎各界光臨選購。

**潘敬菴**

本號專營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

**潘敬菴**

本號專營各種名廠貨物，如：金銀首飾、珠寶玉器、名廠皮貨、呢絨布匹、五金器具、電器用品等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。



秋風把下來，繁榮漸無存。寂處傷逝波，歲一何道。賓雁來成羣，習習鳴哀聲。南翔時快，影落有遺迹。隔鳥知候時，順與寒窗役。陶師歸隱矣，吾欲思句易。假寐臥窮廬，歎嘆情無極。

餓食終野

青蘿自散蔕蒼壁，錦帶橫光遶早涼。徒倚村前三四樹，閒看野鴨浴池塘。

肆人

人生貴壯志，安用冠帶拘。空虛酌斗酒，酣歌氣益舒。吾愛魯仲連，千金抵簞盂。吾愛老萊子，携養隱蓬塗。富貴而畏人，曷與貧賤俱。笑謝肉食子，終逢野人愚。

涼雨後。風吹窓戶開。洒然驚宿夢。乍覺感秋懷。未遇憐  
幽草。多愁看碧苔。擁衾不成寐。更已已當階。

制節 黃愼  
深巷輕寒。草堂。小環初試月邊牆。綠痕春雨防苔滑。入夜持燈照海棠。

題畫  
藍內河魚換酒錢。蘆花裏醉孤眠。每逢風雨不歸去。紅蓼灘頭泊釣船。

大姑飛過小姑灣，樹鬱陰濃不可攀。今夜彭郎潮有信，廬峯指點是家山。

魏家池館宋家隣。吹落梅花玉笛春。昨夜東風<sub>平</sub>社燕。畫梁高  
壘換泥新。昨夜。

▲◎梅華昌漢文辭典集彙  
繙譯英文每本一元半  
發行所石叻總匯新報  
民國四年四月十二日

號十街義石 莊 酒 興 瑞 樓 架 星



人酒以宴賓客臨健身體其用也  
 廣而人重要者也然則味有異處之  
 有純雅之純然者固得味之冠絕於  
 選釀者實有酒師之冠絕於庄道所  
 各色中國美酒怡美津厚名廠純佳品  
 最致諸公久絕推許贊其美無與倫  
 當斯時向日覺本庄主人深獲偏愛  
 而飲國修基所望國諸君身體力行  
 志不懈則本庄飛馬標各其美酒像  
 中國最上等之製品時時飲則不獨本  
 庄之榮抑亦國家之大幸也  
 此牛車水石街門牌拾號 瑞興酒莊

（運）飛馬標廣東正莊各色米酒果子酒  
（專售）天津香港永利威雙鶴標各色上等露酒  
（注意）近查有不法之徒竟敢冒永利威字號以偽貨影射志在欺騙諸君光顧請確認標徽雙鶴標印上錫蓋之雙鶴火印並細冒酒味自

本莊各色露酒米酒菓子酒今已大品運到  
諸商翁賜顧價極公平 埠販銷配付妥捷

羅臣醫生補腦膏

夫愛羣之道莫不以保種爲先然而欲壯身體謀幸福者首重乎補腦之良劑也腦主知覺人身之靈蠢繫焉種族興亡強弱繫焉是故腦氣筋充足則精神定然壯健心思靈敏肌體增長如腦氣筋不足則性質因之而庸愚甚至形容枯槁面目青黃頭暈頭痛偏症頭風陽事不舉腰脊疼痛夜夢遺精久難種子眼目暈花諸虛百損五勞七傷老人血氣衰弱小便頻數不能自禁月膝酸軟酒風腳氣半身不遂步履爲難婦女子宮寒冷赤白帶下腰信愆期經前經後肚痛久不受孕小兒氣虛血弱肌肉不長先後天失調等症服此藥兩星期內定必百病驅除轉弱爲強心思爲之靈敏魄力大加精良實爲至平至穩之藥無偏寒偏熱之劑也本醫生經歷藥學數十餘年悉心研究慘淡營經不惜工資創製此藥自問世以來服效之人不可勝書是故五大洲各界人士莫不爭先購服珍之寶之誠強種之金丹延年之至寶也

服法每日三次每次一匙羹飯後服

價目  
每瓶  
每打  
二十元  
一百元

泗水三昌公司  
泗水中華公司  
吧城二昌公司  
三仔南五洲藥房  
坤甸安棧房  
小坡豐會商店  
庇能中法藥房  
太平豐商店  
怡保豐商店  
安順漢昌藥房  
馬六甲安樂藥房

石 明  
總代理

會豐商店

上海羅威藥房廣告

紅血輪補血藥乃人身之至寶

**紅血輪補藥** 人所賴以生者氣血也。氣血充盈運行合度則體質強健氣血虧損營衛不調則疾病叢生。是氣與血不可偏有點缺者也。夫氣乃血之帥血足氣自足血虛氣自衰是以補救瀾弱之策必先以補血爲先。羅威醫生於人身血輪功用衛生諸要端無不悉心試驗。經歷醫學三十餘年始發明此紅血輪補藥譯 Haemomerin 以功於世。此藥善能培植先後天化生血汁增添血中鐵晶復各部強健力滋養全體原素一經問世則蒙界人士爭先購服可知此藥功效之卓著也。

(價目) 大瓶每枝二元 小瓶每枝一元二角

固本子宮丸

國一  
家之中婦女質居多數且一國之強弱一  
家之盛衰關乎婦女者非淺凡爲父母者爲丈夫

者爲兄弟者應如何使其女兒及妻妾姊妹之身體強健無病固爲人人應負之責任也否則家庭多病既失天倫之樂又多湯藥之勞久臥牀榻家政日墜人生之不幸無有過於是者羅威醫生精於婦女之病原以其一生經驗之良方製成是丸凡婦女一切子宮各疾體質薄弱面色青黃經不及期經前經後肚痛赤之帶下等症服之氣血充足一種嬌態之態發露於面久不受孕者服則自然受孕也孕婦服之可保安胎無小產之弊無病者若常服此藥白調氣補血百體康強誠爲神妙之藥也

（價目）每枝一元四角 每打十四元

中華慶勝丹 劉君銘之譯名 Dr. J. "Lone" 由大英醫院卒業得醫學文憑既精岐黃又擅化驗各藥皆盡生

牛經駁而釀製也。此慶勝丹輕之他種丹藥有水源之隔。蓋此藥乃月琴全中國地道藥而釀成。最我華之用。常治十六種痧中暑中寒嘔吐肚痛頭暈牙痛胃不消化水土不服等症。

大瓶二角 中瓶一角 二占紙包六占

大馬路會豐商店金棧總代理

清血解毒海波藥

逃 危險 (時令)

殺身之害五鎗彈水火刀杖身之害一毒毒溺於花柳或累於傳染或種於胎元輕則貽患終身重則促其壽命無形之危險甚於水火刀鎗爲十倍

養生夏長。百物繁生。百病亦因而發現。毒蘊於內者。外露輕者。加重愈者。復發。本藥房發行一種海波藥。爲清理血液。中凝積毒質。最有經驗之藥品。若能按法試服。功能肅清內部。

但說及風形癰瘡不林包過謂諸患不復現者被關致者服之更有秘聖由効力

生命危險歲月幾何若已經失足身體上暗伏污點如再不調治急服最靈驗最王道如海波藥以清

●海●波●藥●對●於●婦●女●子●宮●炎●熱●天●孕●失●調●及●別●種●下●半●部●淫●瘡●疥●瘡●諸●患●小●兒●胎●毒●未●淨●頭●面●瘡●癰●服●之●各●奏●奇●效●

清血海波藥 每瓶二元 每打廿元 總發行 上海四馬路五洲大藥房 各省各埠分店經售

吧城三昌公司

此能中法藥房  
吉隆坡利華商店  
泗水三昌公司

金保會豐商店  
馬六甲漢昌藥房  
棉蘭中法藥房

清江先生集

服法  
每日服三次  
初服每次半  
匙羹開水冲  
服一星期後  
漸漸加至兩  
匙羹爲度飯  
前半點鐘服  
藥爲宜

總代理  
石叻庇能怡和  
**豐源**  
商店